

# KRISTELIGT ARBEJDE BLANDT BLINDE

---

Årsberetning 2010  
89. årgang





Formand:  
*Lene Friis Thorkildsen*  
Skjernvej 133, Skarrild  
6933 Kibæk  
Tlf. 97 19 62 09



Næstformand:  
*Ann-Mari Munk Nielsen*  
Bakkevej 12  
6560 Sommersted  
Tlf. 76 60 80 30



*J. Birthe Christoffersen*  
Emilielystvej 37,  
7620 Lemvig  
Tlf. 44 32 25 17



*Martha Kloster*  
Hovedgade 54, Hodsager  
7490 Aulum  
Tlf. 97 47 61 09



*Carl Henrik Kristensen*  
Peder Breths Vej 6  
7080 Børkop  
Tlf. 75 86 69 35



*Susanne Schmidt Laursen*  
Thrigesvej 9, 3. th.  
7400 Herning  
Tlf. 21 79 09 04



*Anna Mark Thomsen*  
Solsikkevej 72  
7800 Skive  
Tlf. 97 52 36 22



Tilforordnet: Kasserer  
*Steen K. Sørensen*  
Kobbegaardsvej 19  
7000 Fredericia  
Tlf. 33 12 40 42

**KRISTELIGT LYDBIBLIOTEK**  
Jernbanegade 19 A  
7000 Fredericia

Tlf. 7591 0255  
[www.kabb.dk](http://www.kabb.dk)  
[post@kabb.dk](mailto:post@kabb.dk)  
Kontonr. 7160-1823397

Åbningstid:  
Mandag-fredag kl. 9.00-13.00

# Thomas Kingos stærke trøst

af Gert Grube

2. Kor.1,3: "Lovet være Gud, vor Herre Jesu Kristi Fader, barmhjertighedens Fader og al trøsts Gud, som trøster os under al vor trængsel, så vi kan trøste dem, der er stedt i mange slags prøvelser, med den trøst, hvormed vi selv trøstes af Gud."

Paulus indleder sit 2. brev til korinterne med en mægtig fanfare. Han vil pege på Gud som den, der trøster midt i sorgen. Ja, "Han er barmhjertighedens Fader og al trøsts Gud". Så er det på plads.

Det er et gennemgående træk hos vore salmedigtere, at de har oplevet himlens trøst, og netop gennem deres salmer giver trøsten videre. Det er det, vi værdsætter hos Ingemann, Grundtvig, Brorson, Gerhardt og Kingo. De formår at formidle et trøstens budskab.

Thomas Kingo, som erfarede mange prøvelser i livet, erfarede også, at ethvert kors i hans liv formåede Gud at forvandle til en herlig opstandelse. Kingos salmer er et solskinsbundt, hvis varme og lys aldrig går af mode. Kingos salmer er karakteriseret ved, at de sætter fokus på trøstens Gud. Det kommer tydeligt frem i salmen "Sorrige og elendighed", hvori han stærkt peger hen på Jesus, som den, der kan læge alle sår.

Vi lader Kingo få ordet:

Er der da slet intet råd?  
Er der ingen trøst at vente?  
Er der ingen hjælp at hente?  
Er der ingen fynd i gråd?  
Er nådens kilder tørre?  
Er jeg helt døden solgt?  
Er der lås for himlens døre?  
Er Guds hjerte blevet koldt?

Hertil svarer Kingo i de følgende vers:  
Nej, o nej! min sjæl, o nej! Rejs dig lidt, se til,  
du vinder ... Jesus lever endnu.  
Du for mine blodig' synder  
og misgerning svedte blod,  
herfra al min trøst begynder,  
her er glædens rette flod.  
Herligt, så har vi svar på alle hans stillede spørgsmål i 2. vers og ikke mindst svaret i det sidste vers, hvor han nævner Jesus-navnet 6 gange.

O min sjæl, vær derfor fro!  
Jesus er din trøst og glæde,  
Jesus er dit skjul og klæde,  
Jesus kroner selv din tro,  
Jesus er dig livsens både  
og din lyst til evig tid.  
Jesus, Jesus, giv mig nåde,  
jeg må dø i den tillid! ●

# 2010 – et forandringens år for KABB!

af Ann-Mari Nielsen og Lene Friis Thorkildsen

Vores trofaste og afholdte formand gennem mange, mange år – Elly Stidsen – har set sig nødsaget til at trække sig pga. svigtende helbred. Elly Stidsen har været en meget dygtig formand og et forbillede for alle os, der har fået lov at lære hende at kende. En stor og varm TAK skal lyde til Elly for hendes engagement og store arbejde gennem mange år.

Ellys beslutning har medført nogle ændringer i sammensætningen af KABBs bestyrelse. Vores 1. suppleant træder nu ind i bestyrelsen. Vi byder Martha Kloster velkommen og glæder os til et godt samarbejde. Formands- og næstformandsposten beklædes af hhv. Lene Friis Thorkildsen og Ann-Mari Munk Nielsen.

Vi i bestyrelsen vil gøre vores bedste for at løfte arven efter Elly.

## Aktiviteter

I 2010 har vi afholdt tre bestyrelsesmøder. Tidligere brugte bestyrelsen en del tid på møderne på at vurdere bøger til indlæsning. Det er nu medlemmernes vigtige hjemmearbejde, og der kan i stedet blive mere tid til samtale om strukturer og visioner for KABBs arbejde i Danmark og på nordisk plan.

Økonomi fylder også en hel del på vores møder. Vi er taknemlige for at have en kasserer, som sammen med kontorets

daglige personale varetager den vigtige opgave at holde os orienteret om den økonomiske status og vejlede os til at træffe ansvarlige beslutninger.

26. marts løb den årlige forårsfest af stabelen med deltagelse af vores trofaste indlæsere, redaktører af lydbladet, kassereren, ansatte på kontoret og bestyrelsesmedlemmer. Det er altid givende at være sammen i KABB-fællesskabet, nyde hinandens selskab og udveksle synspunkter og erfaringer.

## Sommerstævne

Sommerstævnet fra d. 7.–10. juni afholdtes på Fuglsangcentret, Fredericia. Der var 26 deltagere på hele stævnet – og nogle gæster på festaftenen. Temaet for dette års stævne var ”Tjeneste og nådegaver.”

Igen i år oplevede vi en speciel glæde ved at møde mange forskellige mennesker fra hele landet. Vi er forskellige – men har i hvert fald to ting tilfælles:

- Vi lever alle med et synshandicap helt inde på livet – enten som pårørende eller på egen krop.
- Vi har fælles tro på Gud som vores skaber og herre.

Læs mere om sommerstævnet på side 6.

## At lytte til bøger

Det er fantastisk, hvad teknik kan udrette! Når man som pårørende til en svagsynet ældre svigermor har oplevet, hvordan livskvaliteten igen har indfundet sig, fordi en daisyafspiller er blevet installeret i lejligheden, så takker man for, at KABB er til! Nu er det muligt for hende – sammen med andre – at lytte til andagter, oplæsning af livsskildringer og blade fra de forskellige missionselskaber hjemme og ude i sin egen stue. Lydbiblioteket er trådt lige ind ad dagligstuedøren og gør det muligt at blive orienteret på det kristne bogmarked, få tilsendt Bibelen på livstid og høre dagens andagt.

## Tak

2010 blev et år med forandringer i KABB. Men vores formål er det samme. ”De skal se Gud” er det motto og mål, som vi sta-

dig arbejder under. Vi håber og tror på, at vi gennem vort arbejde i KABB kan få lov at vise vejen til Guds store rige for både blinde og seende.

I Guds store puslespil er vi kun en lille brik. Vi beder om, at denne lille brik, som er vores, må være til gavn og velsignelse for mange.

En stor og varm tak til Birte Søgaard og Ellen Holst Nielsen for godt og engageret dagligt arbejde. Ligeledes stor tak til kasserer Steen Kleinstrup Sørensen, redaktør af lydbladet Ole Blume, vore frivillige medarbejdere og alle vore trofaste indlæsere.

Tak til enhver, som på forskellig vis støtter KABB. Tak for medleven, gaver og ikke mindst for forbøn. ●



# Hvorfor deltage i sommerstævner?

af Ingrid Andersen

## Fællesskab med venner

For at have fællesskab med nye og gamle venner. Ja, også derfor, men også for at få ny inspiration til at tjene Jesus ved at formidle evangeliet til mennesker i min hverdag.

Vi ankom til Fuglsangcentret mandag kl. 14.30 og blev budt velkommen af Birte Søgaard. Desværre var Elly Stidsen forhindret, men vi fik en hjertelig hilsen fra hende. Derefter mindstund over dem, der var gået hjem til Jesus, en af dem var min mand.

Aftengudstjeneste ved Peter Nord Hansen i Hannerup Kirke. Vi sang skønne lovsange og hørte lignelsen om sennepsfrøet. Sædekornet i vores tjeneste er at så, så tager Jesus ansvaret for væksten. Derefter var der nadver, og vi gik så hjem, hvor vi sluttede aftenen med kaffe og hyggeligt samvær.

## Bibeltimer ved Heine Holmgard

Alle tre formiddage fik vi nogle utrolig inspirerende timer, hvor deltagerne blev medinddraget. Vi var også i grupper med spørgsmål lavet af Heine. Her lærte vi rigtig hinanden at kende.

Undervisningen gik ud fra: 1. time: Skabelses og frelsens evangelium. 2. time: Med øjne og ører. 3. time: Med hænder og mund.

Konklusion: Mennesket er det mest værdifulde, Gud har skabt, Han elsker os med en evig kærlighed.

## Bibelland

Udflugten gik i år til Bibelland i Gårslev, hvor Gert Grube viste os en stor samling af kristne figurer, som han selv havde lavet. Hver figur havde sin særlige historie inspireret af Bibelen. Gert formåede at forkynde evangeliet, medens han fortalte om dem.



Vi drak vores medbragte kaffe ved borde og bænke, der stod udenfor. Så kørte vi hjem – en stor oplevelse rigere.

Tjeneste gennem kunsten ved Gert Grube om aftenen. Gert fortalte om billedkunsten f.eks. i kirkerne og i malerier af store malere. Kunsten i musik kom han også ind på. Vi kan opleve hele Jesu liv, hvis vi fordyber os i disse.

### Sangglæde

Vi havde en dejlig time med Merete Dahl Steffensen, som spillede til gode sange. Vi fik rigtig rørt vore stemmer. Man bliver glad og i godt humør af at synge!

Herefter kom Lissie Wengel på banen og fortalte om livskvalitet. Der er så mange forslag til, hvad livskvalitet er, så

man må høre foredraget. Reportage fra Sommerstævnet kan lånes på Kristeligt Lydbibliotek.

### Festaften

Om aftenen fik vi en dejlig festmiddag, hvorefter vi samledes til festaften. Her var der musikalsk indslag ved Elisabeth Bøge, som sang nogle meget indholdsrige sange.

Hans Jørgen Wengel talte over emnet: Vi tror på Gud, men stoler vi også på ham? Interessant! Vi fik noget at tænke på. Aftenen sluttede med, at ægteparret Wengel fortalte om sine rejseoplevelser.

Torsdag efter frokost var det slut, og vi kunne alle tage hjem med nogle værdifulde oplevelser og glæde os til at ses i 2011. ●

# SOMMERSTÆVNE 2011

Stævnet indeholder følgende:

- Aftengudstjeneste v/Tage Rasmussen
- Bibeltimer v/Erik Holmgaard
- Udflugt til Koldinghus
- Generalforsamling med valg til bestyrelsen. Der er mulighed for at brevstemme. Hvis du ønsker det, skal du sende bud efter stemmemateriale
- Aktivitet f.eks. blindeskydning
- Foredrag om Brorson v/ Johannes Kloster
- Sangtime v/Astrid Rahbek
- Festaften v/Beate Højlund

20. til 23. juni  
på Fuglsangcentret  
i Fredericia

Tema: Lovsang og tilbedelse

Alle lånere med ledsagere og medlemmer er velkomne.

Detaljerede program og priser oplyses i lydbladet samt på kontoret.

Tilmelding og betaling til kontoret senest den 1. april.

# Mit liv med KABB

af Elly Stidsen

## Opmærksomhed vækkes

Der var livlig aktivitet ude på gangen. Vi standsede vævene for at lytte lidt. Hvad mon der var på færde? Nå, jo. Det var jo dem, der skulle til Landsmøde med KABB. De var ved at samle sig for at komme af sted. Bare det var mig, tænkte jeg. Men jeg selv og mine kammerater skulle bare ha' en almindelig arbejdsdag. Så vi måtte hellere se at få vævene i gang igen.

## Kristeligt Tidsskrift

Mit første møde med KABB var bladet Kristeligt Tidsskrift for blinde. Det kunne man nemlig finde i dagligstuen på det gamle Blindeinstitut i København. Jeg syntes, det var et meget spændende blad, så når jeg faldt over det, greb jeg straks fat i det. Men man kunne også abonnere på det, det gjorde jeg så også efterhånden. Det skete også, at KABB udgav små-

skrifter eller større bøger i punktskrift, som man så kunne bestille og få tilsendt. Og det var tit gode bøger, man der fik. Der var i det hele taget mange tilbud fra KABB. Foruden bladet, bøger, Bibel og salmebog var der også møder, lokale kristelige distriktsmøder og større arrangementer: Landsmøder og Bibelkurser. Og alle disse ting blev bekendtgjort i bladet, så man kunne følge med og deltage i det, man gerne ville.

## Nærmere kendskab

Fra 1950 til 1967 boede jeg på Frederiksberg i København og deltog med stor glæde i aftenmøderne i vintersæsonen en gang om måneden. Først blev de holdt i Davidskirken på Østerbro og senere i Johannes Døber Kirken i Valby. Jeg var rigtig glad for at være med, og så var jeg rigtig glad for at komme med til Landsmøde i 1956 i København, i Missionshuset Bethesda. Det møde var specielt derved, at vi indviede en ny sangbog, og vi fik hørt en prøve på den Lydbibelen, der var ved at blive til.

## Lydbøger

I slutningen af 50'erne begyndte man med lydbøger, og der skulle KABB jo også være med. Det gjaldt i hvert fald også med Bibelen. Så det var meget, meget festligt og spændende at høre en prøve på, hvordan den ville blive. De første





Lydbibler, vi sendte ud, bestod af hele NT og så et udvalg fra Salmernes Bog. Først i 1996 fik vi hele Bibelen i den nyeste oversættelse både på lyd og på punkt. I 1994 udkom den på stor skrift. Så det var meget festligt og stort. Jeg tænker somme tider på, hvad mon Kathrine Lassen, som i 1921 fik et kald fra Gud til at stifte et blad, hvor troende kristne blinde kunne udveksle tanker og læse om Guds riges arbejde både hjemme og ude, ville have sagt. Hun ville sikkert have glædet sig, det tror jeg, at hun ville.

### **Bestyrelsesarbejdet**

Når jeg tænker tilbage over mit liv med KABB, ja, så må jeg jo nok sige, at jeg ligesom har været med til det hele, både været menig medlem og så også med i ledelsen. På den måde har jeg prøvet at få lov at være med til det hele. Og det har mest været glædeligt at være med. Når jeg er blevet bedt om at være med i ledelsen og tegne KABB, har jeg egentlig aldrig haft det sådan, at det ville jeg ikke, eller det kunne jeg ikke. Selvfølgelig har jeg ikke syntes, at det kunne jeg sagtens, men jeg har altid syntes, at det måtte være spændende. Altid glædet mig til det.

### **KABB: kærlighed-arbejde-Bibel-bøn**

Jeg kan slet ikke være fri for at tænke på arbejdet under bogstaverne KABB, som jo betyder, Kristeligt Arbejde Blandt Blinde, men de kan også betyde kærlighed-arbejde-Bibel-bøn.

Først var der jo kærligheden, som Gud selv lagde ind i mit sind, som en helt ubeskrivelig glæde – ligesom et ubeskriveligt

lyst. Jeg vidste ikke rigtig, hvordan jeg egentlig skulle se det lige straks, for hvad var det egentlig for noget? Men det var, som om jeg vidste, at det var noget, som Gud havde skabt i mig – en særlig kærlighed.

Og så var der arbejdet. Det ansvarsfulde, somme tider nok tyngende, men så alligevel udfordrende, opmuntrende og sådan, at man ligesom ikke kunne lade være. Sådan havde jeg det egentlig lidt, ikke sådan at det hele tiden var tyngende. Det kunne godt være det. Der kunne godt være perioder, hvor jeg kunne syntes, nej, nu kan jeg ikke mere, og nu er det for svært, men så alligevel kom der hjælp. Hjælp fra Gud først og fremmest, men også hjælp og opmuntning fra samarbejdspartnere og dem, man var sammen med i bestyrelse og ledelse i det hele taget, og så var det som om, jamen, det er jo dit, du har påtaget dig de forskellige ting, og du var jo glad for det, det må du stadig være.

Og så Bibelen, som jo var grundlaget for det hele. Bibelen, hvor man fandt føde og næring både for sig selv og for medmennesker. Det var altid der i Ordet, at Gud kunne vise os vej, så vi kunne komme videre.

Og så bønner. De ubeskrivelige opfyldelser, som Gud gav os, som Gud gav mig. Jeg syntes, der kunne være opfyldelser, som sagde mig, jamen dog, det var jo egentlig slet ikke noget, jeg endnu havde nået at bede om. Så det var meget rigt. Jeg tror, at det for mig altid vil være sådan, at bogstaverne KABB både betyder Kristeligt Arbejde Blandt Blinde og kærlighed-arbejde-Bibel-bøn. ●

# NORDISK KONFERENCE 2011

**13.-16. OKTOBER**

PÅ ONNELA, FINLAND

**TEMA:**

*Kristendommens mange  
ansigter – i Finland*

Sproget på konferencen bliver skandinavisk. Alle lånere med ledsagere og medlemmer er velkomne. Detaljeret program og priser oplyses i lydbladet samt på kontoret.

- Rundvisning på IIRIS (Synshandicappedes Service og Aktivitetshus i Helsingfors)
- Lovsangsaften
- Seminar med Sergius Colliander, ortodoks præst
- Festaften med Gospelmusik
- Udflugt med rundvisning i den Ubsenske katedral
- Gudstjeneste v/Jonny Forsström
- Mulighed for indkøb og sightseeing i Helsingfors

## Kassererens hilsen

*af Steen Klejnstrup Sørensen, kasserer*

### **2010 – Et rekordår for KABB**

Da bestyrelsen forrige efterår vedtog budgettet for 2010, var målsætningen at undgå et underskud på mere end 500.000 kr. Med et realiseret underskud på 99.862 kr. må det siges at være lykkedes fuldt ud. Der er dog fortsat tale om et underskud, hvilket ikke er holdbart i længden! Pæne besparelser på langt de fleste omkostninger har medført, at de samlede udgifter falder med godt 135.000 kr., til trods for at lønningerne er steget med ca. 30.000 kr.

At lønningerne stiger skal primært tilskrives den rekord, vore dygtige indlæsere har sat i 2010: 94 nye bøger er indlæst

i årets løb, så Lydbiblioteket i dag råder over 688 kristne bøger på Daisy.

At underskuddet blev så begrænset, skal i væsentlig grad også tilskrives positive kursreguleringer på de værdipapirer, som KABB tidligere har investeret modtagne arbejdeløb i. Med en pæn regulering i 2010 har KABB stort set genvundet det, der blev tabt som følge af finanskrisen tilbage i 2008.

Skal KABB fortsat kunne indlæse mange nye bøger, vil der fortsat være brug for såvel gaver som indtægt fra arv. Tak for trofast støtte til arbejdet! ●

# Regnskab 2010

## Årsrapport (i hele kr.)

	2010	2009	2008
<b>INDTÆGTER</b>			
Bidrag fra læserne	152.778	187.667	131.789
Bidrag fra seende	43.935	47.900	51.649
Indsamlinger m.v.	92.209	85.735	87.924
Arv	100.000	0	137.919
Fonds- og tipsmidler	58.368	160.717	176.197
I alt	447.290	482.019	585.478
<b>UDGIFTER</b>			
Lønninger m.v. bibliotek/indlæsere	763.839	733.378	699.136
Ejendomsudgifter	38.920	35.159	48.285
Vedl. og anskaffelse af inventar	15.418	94.546	41.422
Kontorhold, telefon m.v.	39.557	55.817	57.872
Årsberetning og PR-materialer	35.035	62.632	60.289
Lydmedier m.v.	20.923	47.173	17.809
Sommerstævne	3.094	8.588	4.142
Konsulentbistand	0	0	139.652
Revision	15.750	15.000	14.375
Øvrige omkostninger	500	850	827
Afskrivninger	0	6.325	12.682
I alt	933.036	1.059.468	1.096.491
Resultat før renter	-485.746	-577.449	-511.013
<b>FINANSIELLE POSTER</b>			
Renter og udbytter	140.417	146.633	328.757
Kursreguleringer m.v.	245.467	806.970	-1.224.449
<b>ÅRETS RESULTAT</b>	-99.862	376.154	-1.406.705
Balancesummen er fordelt således:			
Gæld	260.527	108.569	103.103
Egenkapital	4.098.229	4.198.091	3.821.936
Balancesum	4.358.756	4.306.660	3.925.039

KRISTELIGT LYDBIBLIOTEK

Jernbanegade 19 A  
7000 Fredericia

Tlf. 7591 0255

[www.kabb.dk](http://www.kabb.dk)

[post@kabb.dk](mailto:post@kabb.dk)

Kontonr. 7160-1823397

Åbningstid:

Mandag-fredag kl. 9.00-13.00